## Allgemeines

# DRYVAC DV 650 bis DVR 5000 C-i



DRYVAC-Reihe

## Vorteil Schraubenpumpenprinzip

Der direkte Förderweg ohne mehrfache Umlenkung des Mediums macht DRYVAC-Vakuumpumpen sehr unempfindlich gegenüber Fremdstoffen. Dies stellt eine hohe Verfügbarkeit in industriellen Prozessen sicher. Der geradlinige und kurze Gasweg vom Einlass der Pumpe bis zum Auspuff verringert die Verweilzeit des Gases und reduziert damit potenzielle Ablagerungen in der Pumpe. Durch die Verwendung eines Spülgases bzw. Gasballast lassen sich die Ablagerung bzw. Bildung von Partikeln sowie die Kondensation von Dämpfen wirkungsvoll verhindern.

Wie die Schrauben-Vakuumpumpe SP wurde die DRYVAC für anspruchsvolle Applikationen entwickelt. Das Anwendungsspektrum wird durch die DRYVAC jedoch noch auf eine Vielzahl von Photovoltaik- und Display-Produktionsprozessen erweitert. Ein Alleinstellungsmerkmal der Schrauben-Vakuumpumpen-Reihe SCREWLINE ist die Verfügbarkeit der Luftkühlung und die geringen, inneren Oberflächentemperaturen, die in Applikationen wie z.B. der Lamination zu einer hohen Standzeit und geringem Wartungsaufwand führen.

Die DRYVAC ist eine neue Familie von trocken verdichtenden Schraubenvakuumpumpen, die je nach Anwendungsfall mit unterschiedlichen Ausstattungsmerkmalen zur Verfügung stehen. Die DRYVAC-Reihe wurde für die speziellen Anforderungen der Photovoltaik-, Display- und Prozess-Industrie entwickelt. Alle Varianten der DRYVAC sind wassergekühlt, sehr kompakt und einfach zu Systemen kombinierbar, insbesondere auch mit den bewährten Wälzkolbenpumpen der Reihen RUVAC WH, WS und WA.

#### Zertifikate









## Für jede Anwendung die optimale DRYVAC

Die DRYVAC Standard-Version und die DRYVAC DV S liefern ein optimiertes Saugvermögen auch bei Drücken > 100 mbar. DV und DV S-Modelle sind für den Einsatz in Kurztaktzyklen (z.B. Schleusen) oder zum Evakuieren von großen Rezipienten geeignet.

Die DRYVAC-Pumpen verfügen über alle ausstattungstypischen Merkmale, die für die Anwendung in der Prozessindustrie erforderlich sind (z.B. Gasballast).

Die DRYVAC DV C-Modelle bieten Zuverlässigkeit in harten Prozessen. Sie sind optimiert zum Fördern der in Photovoltaik- und Flachbildschirm-Produktionsabläufen typischen Medien. Die DRYVAC DV C verfügt über ein hohes Wasserstoffsaugvermögen und ist durch ihr integriertes Purgegas-System unempfindlich gegenüber Stäuben.

Hauptmerkmale und Kundenvorteile der DRYVAC sind die kompakte Bauweise und geringe Höhe, die Möglichkeit, auch sehr einfach horizontal angeordnete Pumpensysteme aufzubauen und die bis zu 30% geringere Leistungsaufnahme im Vergleich mit Schraubenpumpen der Saugvermögensklasse 630 m³/h.

Diese DRYVAC Varianten sind in unterschiedlichen Ausbaustufen verfügbar: Bei der DRYVAC-r ist der Frequenzwandler für die Integration in einem externen Schaltschrank vorgesehen, während bei den anderen Varianten der Frequenzwandler in der Pumpe integriert ist. Die DRYVAC-i Versionen erweitern die DRYVAC um eine SPS mit Touch Screen Display und Softwareoberfläche, die eine einfache Bedienung und Konfigurierung ermöglicht. Die Anlagenanbindung bei den -i Versionen erfolgt standardmäßig über Profibus oder 24 V I/O (weitere Interfaces auf Anfrage). Zusätzlich verfügen die -i Versionen über eine Vollverkleidung mit Rollen, höhenverstellbare Füße sowie Hartingbuchse/ -stecker.

Die DRYVAC 650 haben eine Schrauben-Pumpstufe, die DRYVAC 1200 zwei parallele Schrauben-Pumpstufen.

Eine besondere Variante der DRYVAC-i stellt die DRYVAC DVR 5000 C-i dar. Diese Prozesspumpe ist eine autark gesteuerte Kombination aus der DRYVAC DV 650 C Schraubenpumpe und einem neuen Mitglied der RUVAC WH Reihe, der WH 2500. Wie die Schraubenpumpe wird auch die RUVAC über einen Frequenzumrichter betrieben (100 Hz max.) und überwacht. Das effektive Saugvermögen der Kombination für Stickstoff liegt bei ca. 3800 m³/h.

## Design-Merkmale der DRYVAC-Familie

- Wassergekühlt
- Hermetisch dichte Schrauben- und Wälzkolbenpumpen, nur statische Dichtungen nach außen
- Einfache mechanische und elektrische Integration
- Integrierte Schutzfunktion über Temperatur, Auslassdruck und Stromaufnahme
- Geringer Platzbedarf
- Niedriger Energieverbrauch durch optimierte Rotorgeometrie und innovatives Motordesign mit Effizienzklasse IE2
- Breiter Spannungs- und Frequenzbereich: 380-480 V, 50/60 Hz
- NRTL gelistet
- RoHS-konform

#### **Typische Anwendungen**

- Solarbeschichtung (SiN, ZnO, a-Si/µ-Si, CdTe, CIS/CIGS, etc.)
- Load Lock
- Siliziumproduktion
- Display- und Glasbeschichtung
- Verschleißschutzbeschichtung
- Bandbeschichtung
- Ofenbau
- Metallurgie
- Trocknung
- Elektronenstrahl-Schweißen

#### Vorteile auf einen Blick

Kompakte trockene Vakuumpumpe mit dem kleinsten erhältlichen Flächenmaß für Vakuumsysteme

- Optimierte Gesamtbetriebskosten (Cost of Ownership): mit der geringsten Leistungsaufnahme, die für vergleichbare Produkte zur Zeit auf dem Markt erhältlich ist
- Hervorragende System-Flexibilität
- Geringer Geräuschpegel
- Höchste Zuverlässigkeit
- Integrierte Selbstüberwachung und Steuerung
- Keine ungeplanten Stillstandzeiten bei geringem Wartungsbedarf

#### Die DRYVAC-Reihe

umfasst die Modelle

DRYVAC DV 650

DRYVAC DV 650-i

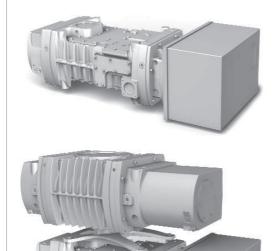
DRYVAC DV 650-r

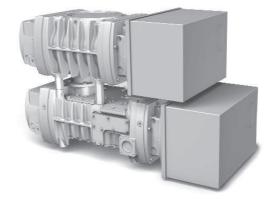
DRYVAC DV 1200

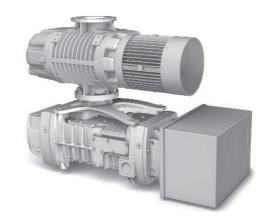
DRYVAC DV 1200 S-i

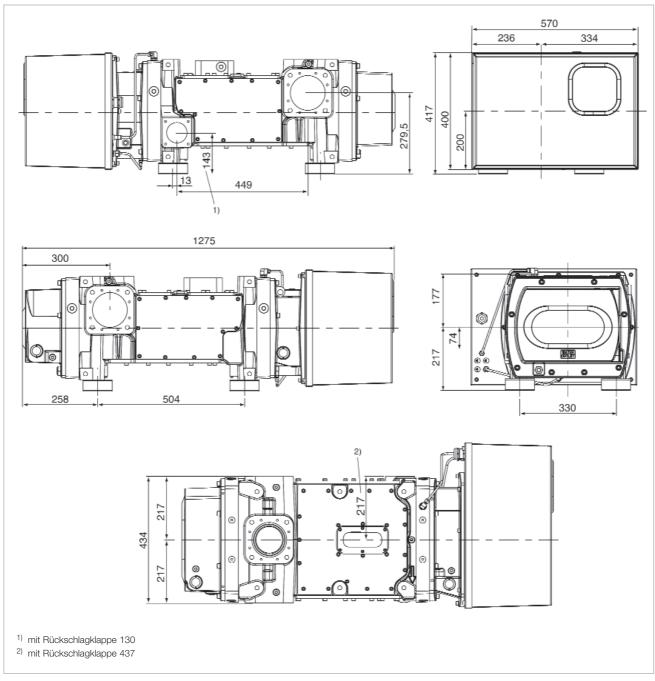
DRYVAC DVR 5000 C-i

und gestattet eine Vielzahl von Kombinationen mit Wälzkolben-Vakuumpumpen aus der RUVAC-Serie.

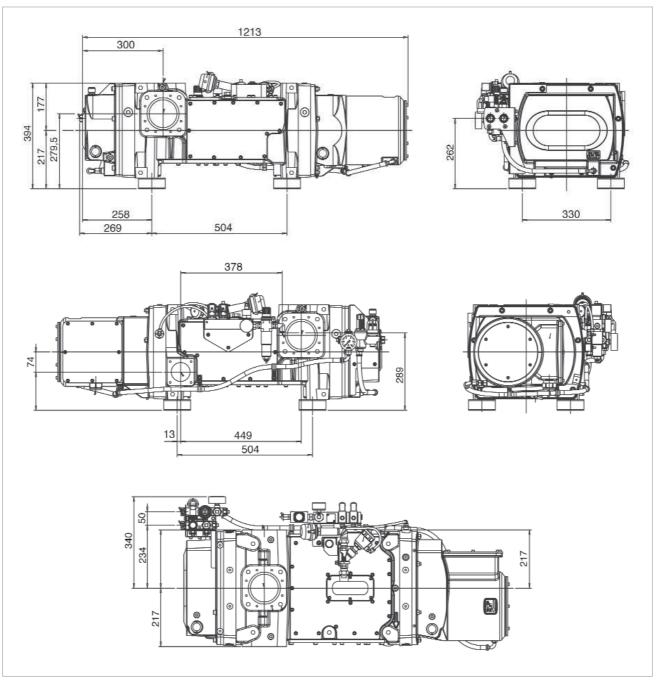




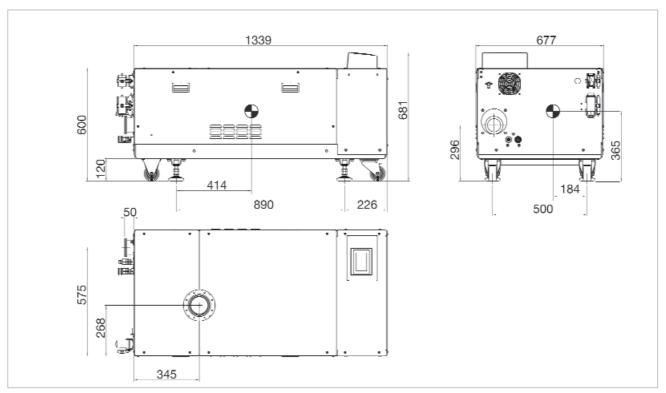




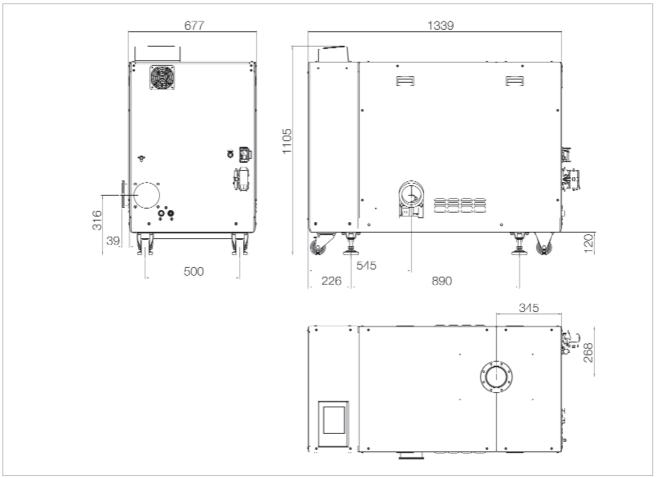
Maßzeichnung der DRYVAC DV 650



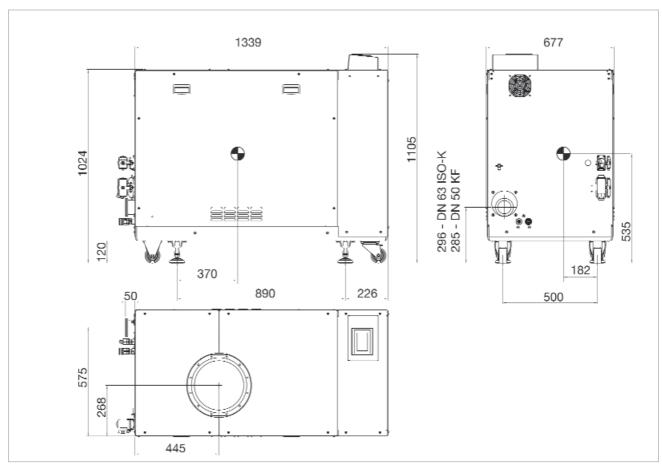
Maßzeichnung der DRYVAC DV 650-r



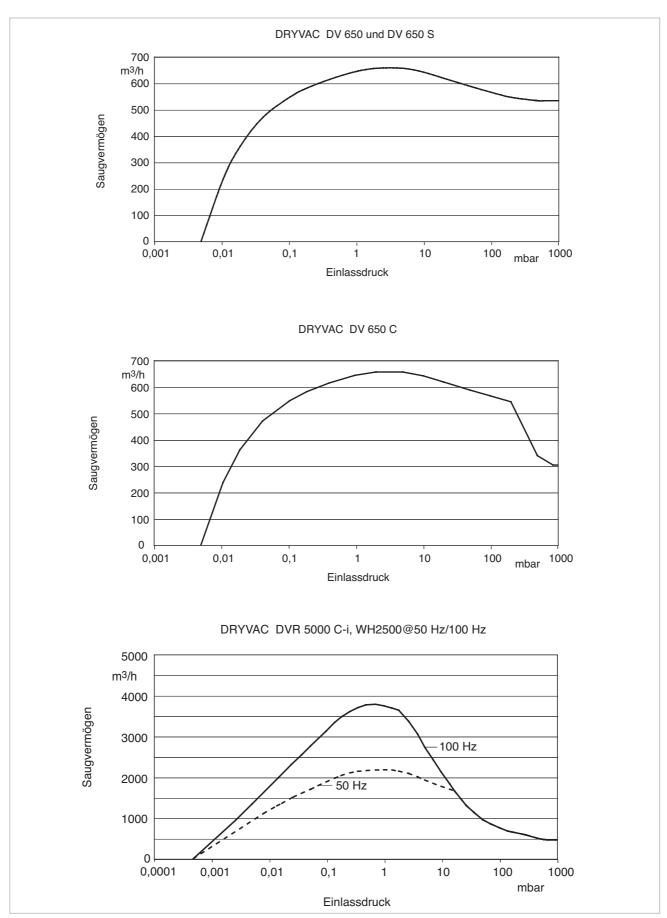
Maßzeichnung der DRYVAC DV 650-i



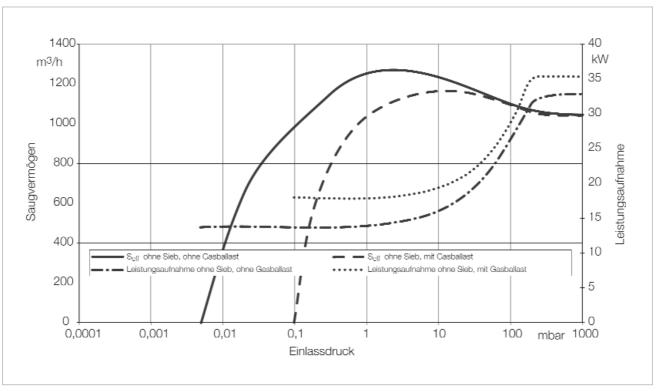
Maßzeichnung der DRYVAC DV 1200 S-i



Maßzeichnung der DRYVAC DVR 5000 C-i



Saugvermögenskurven der DRYVAC DV 650 (S) und DRYVAC DV 650 C, sowie DRYVAC DVR 5000 C-i



Saugvermögenskurven der DRYVAC DV 1200 und DV 1200 S-i

# **Produkte**

### **Technische Daten**

## DRYVAC DV / DV S / DV C

|                                     |                   | 650-i                  | 650  | 650-r  | 1200-i                 | 1200                   | DVR 5000-i             |
|-------------------------------------|-------------------|------------------------|--|--|------------------------|------------------------|------------------------|
| Nennsaugvermögen                    | m <sup>3</sup> /h | 650                    | 650  | 650  | 1250                   | 1250                   | 5000                   |
| Max. Saugvermögen ohne Gasballast   | m <sup>3</sup> /h | 650                    | 650  | 650  | 1250                   | 1250                   | 3800                   |
| Enddruck                            | mbar              | 5 x 10 <sup>-3</sup>   | 5 x 10 <sup>-3</sup>                           | 5 x 10 <sup>-3</sup>                           | 5 x 10 <sup>-3</sup>   | 5 x 10 <sup>-3</sup>   | 5 x 10 <sup>-4</sup>   |
| Zulässige Umgebungstemperatur       | °C                | +5 bis +40             | +5 bis +50                                     | +5 bis +50                                     | +5 bis +40             | +5 bis +50             | +5 bis +40             |
| mit > 40 NI/min Sperrgas            | mbar<br>mbar      | ≥ 60<br>-              | ≥ 60   | ≥ 60<br>-                                      | - ≥ 60                 | - ≥ 60                 | ≥ 60                   |
| Wasserdampfkapazität                | kg/h              | 25                     | 25   | 25   | 50                     | 50                     | 25                     |
| •                                   | dB(A)<br>dB(A)    | 65<br>65               | 67<br>65                                       | 67<br>65                                       | 65<br>65               | 67<br>65               | 67<br>67               |
| Leistungsaufnahme bei Enddruck      | kW                | ≤ 7                    | ≤ 7  | ≤ 7  | ≤ 14                   | ≤ 14                   | ≤ 9,5                  |
| Kühlung                             |                   | Wasser/Luft            | Wasser   | Wasser   | Wasser/Luft            | Wasser                 | Wasser/Luft            |
| Elektrischer Anschluss              |                   | 380-480 V,<br>50/60 Hz | 380-480 V,<br>50/60 Hz                         | 380-480 V,<br>50/60 Hz                         | 380-480 V,<br>50/60 Hz | 380-480 V,<br>50/60 Hz | 380-480 V,<br>50/60 Hz |
| Phasen                              |                   | 3-ph.                  | 3-ph.  | 3-ph.  | 3-ph.                  | 3-ph.                  | 3-ph.                  |
| Nennleistung bei 400 V              | kW                | 15                     | 15   | 15   | 30                     | 30                     | 21                     |
| Nennstrom bei 400 V                 | Α                 | 31                     | 31   | 31   | 62                     | 62                     | 35                     |
| Einlass-Anschluss                   | DN                | 100 ISO-K              | 100 ISO-K/<br>PN6<br>(1x oben,<br>2x seitlich) | 100 ISO-K/<br>PN6<br>(1x oben,<br>2x seitlich) | 100 ISO-K              | 100 ISO-K              | 250 ISO-K              |
| Auslass-Anschluss                   | DN                | 63 ISO-K               | 63 ISO-K                                       | 63 ISO-K                                       | 100 ISO-K              | 100 ISO-K              | 63 ISO-K<br>oder 50 KF |
| Schutzklasse EN 60529               | IP                | 20                     | 54   | 55   | 20                     | 54                     | 20                     |
| Gewicht                             | kg                | 750                    | 580  | 540  | 1400                   | 1400                   | 1200                   |
| Abmessungen (L x B x H)             | mm                | 1370 x 677<br>x 681    | 1280 x 570<br>x 420                            | 1200 x 450<br>x 400                            | 1370 x 677<br>x 1105   | 1370 x 677<br>x 1105   | 1370 x 677<br>x 1105   |
| Kühlwasser-Anschluss<br>Gewinde     | G                 | 1/2                    | 1/2  | 1/2  | 1/2                    | 1/2                    | 1/2                    |
| Kühlwassertemperatur                | °C                | 5 bis 35               | 5 bis 35                                       | 5 bis 35                                       | 5 bis 35               | 5 bis 35               | 5 bis 35               |
| Kühlwasserdurchfluss, nominal       | l/min             | 7,5                    | 7,5  | 7,5  | 15,0                   | 15,0                   | 11,0                   |
| Spülgas-Anschluss (Steck-Anschluss) |                   | D10                    | D10  | D10  | D10                    | D10                    | D10                    |

### **Bestellinformationen**

## DRYVAC DV / DV S / DV C

| DRYVAC  | PLC/Touch Screen/<br>Software | Frequenz-<br>wandler | Sperrgas-<br>Modul | Gasballast<br>Modul<br>(Umgebungs-<br>luft) | Verkleidung<br>und Füße                     | Schmiermittel<br>LEYBONOL | KatNr.    |
|---|-------------------------------|----------------------|--------------------|---|---|---------------------------|-----------|
| DV  |                               |                      |                    |   |   |                           |           |
| 650-r   | nein                          | extern (Rack)        | zweifach           | Ventil 24 V                                 | Gummifüße                                   | LVO 210                   | 112065V05 |
| 650   | nein                          | integriert           | zweifach           | manuell                                     | Gummifüße                                   | LVO 210                   | 112065V10 |
| 650   | nein                          | integriert           | zweifach           | Ventil 24 V                                 | Gummifüße                                   | LVO 210                   | 112065V15 |
| 1200  | nein                          | integriert (2x)      | zweifach           | Ventil 24 V                                 | Gehäuse, Rollen,hö-<br>henverstellbare Füße | LVO 210                   | 112120V17 |
| <b>DV S</b> 650 S                             | nein                          | integriert           | einfach            | ohne  | Gummifüße                                   | LVO 410                   | 112065V20 |
| 650 S   | nein                          | integriert           | ohne               | ohne  | Grundplatte, Rollen,<br>Stellfüße           | LVO 410                   | 112065V25 |
| 650 S-i                                       | ja                            | integriert           | dreifach           | ohne  | Verkleidung, Rollen,<br>Stellfüße           | LVO 410                   | 112065V40 |
| 1200 S-i                                      | ja                            | integriert           | dreifach           | ohne  | Verkleidung, Rollen,<br>Stellfüße           | LVO 410                   | 112120V40 |
| <b>DV C</b><br>650 C                          | nein                          | integriert           | dreifach           | ohne  | Gummifüße                                   | LVO 410                   | 112065V30 |
| 650 C-r, 200 V                                | nein                          | extern (Rack)        | dreifach           | ohne  | Gummifüße                                   | LVO 410                   | 112065V35 |
| 650 C-i                                       | ja                            | integriert           | dreifach           | ohne  | Verkleidung, Rollen,<br>Stellfüße           | LVO 410                   | 112065V45 |
| DVR   |                               |                      |                    |   |   |                           |           |
| 5000 C-i                                      | ja                            | integriert           | dreifach           | ohne  | Verkleidung, Rollen,<br>Stellfüße           | LVO 410                   | 112500V45 |
| 5000 C-i<br>Auspuff-Anschluss<br>DN 50 ISO-KF | ja                            | integriert           | dreifach           | ohne  | Verkleidung, Rollen,<br>Stellfüße           | LVO 410                   | 112500V60 |

## **Bestellinformationen**

## Zubehör

|   | KatNr.   |
|---|--|
| Profibus-Modul für DRYVAC DV / DV-r   | 155212V  |
| Relaismodul (digital output) für DRYVAC DV / DV-r   | 112005A01  |
| Ethernet Anschlusskarte für DRYVAC DV / DV-r  | 112005A02  |
| Adapter DRYVAC für RUVAC WH 700 RUVAC WS(U)/WA(U) 2001 RUVAC WH(U) 2500 RUVAC WH(U) 4400/7000 | 112005A03<br>112005A05<br>112005A07<br>112005A10         |
| Kühlwasser-Einheit DRYVAC 450/650 S DRYVAC 450/650 S-r  | 112005A12<br>112005A13                                   |
| Rückschlagklappe DRYVAC, DN 63 ISO-K 1)   | 112005A15  |
| Gasballast Kit DRYVAC, 24 V elektropneumatisch  | 112005A17  |
| Schalldämpfer DN 63 ISO-K DRYVAC und SCREWLINE SP 250   | 119002   |
| Externes Display (Nur für 650, 650-r und 1200)  | 155213V  |
| Hartingstecker DRYVAC S-i/C-i   | 112005A20  |
| Kit Ölwechsel LVO 410 für DRYVAC DV 650 S DRYVAC DV 1200 S-i DRYVAC DVR 5000 C-i              | EK110002905 (1x)<br>EK110002905 (2x)<br>EK110002905 (2x) |

<sup>1)</sup> Ist bei allen -i/C-i Versionen bereits integriert

